

2. Steinbeck GmbH padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 302, 2015 9 14.

2016 m. vasario 23 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) nutartis byloje (Audiencia Provincial de les Illes Balears (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Francisca Garzón Ramos, José Javier Ramos Martín/Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria SA, Intercotrans SL

(Byla C-380/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — Teisė į veiksmingą teisminę gynybą — Išieškojimo iš hipoteka įkeisto turto procedūra — Bylą iš esmės nagrinėjančio nacionalinio teismo kompetencija — Sąjungos teisės įgyvendinimo nebuvimas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis — Akivaizdus Teisingumo Teismo kompetencijos nebuvimas)

(2016/C 200/05)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Audiencia Provincial de les Illes Balears

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Francisca Garzón Ramos, José Javier Ramos Martín

Atsakovės: Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria SA, Intercotrans SL

Rezoliucinė dalis

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas akivaizdžiai nekompetentingas atsakyti į Audiencia Provincial de les Illes Balears (Balearų salų provincijos teismas, Ispanija) klausimus, pateiktus 2015 m. liepos 1 d. nutartimi.

⁽¹⁾ OL C 354, 2015 10 26.

2016 m. kovo 17 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) nutartis byloje (Juzgado de Primera Instancia n° 5 de Alcobendas (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Ibercaja Banco SAU/ José Cortés González

(Byla C-613/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 93/13/EEB — Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais — Būsto paskolos — Sąlyga dėl delspinigių — Sąlyga dėl išankstinio grąžinimo — Nacionalinio teismo galios — Naikinamasis terminas)

(2016/C 200/06)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Juzgado de Primera Instancia n° 5 de Alcobendas

Šalys

Ieškovė: *Ibercaja Banco SAU*

Atsakovas: José Cortés González

Rezoliucinė dalis

1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyva 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais turi būti aiškinama taip:

- pagal jos 3 straipsnio 1 dalį ir 4 straipsnio 1 dalį neleidžiama, kad nacionalinėje teisėje būtų apribota nacionalinio teismo diskrecija vartotojo ir komercinės veiklos subjekto sudarytos hipoteka užtikrintos paskolos sutarties sąlygas pripažinti nesąžiningomis, ir
- pagal jos 6 straipsnio 1 dalį ir 7 straipsnio 1 dalį reikalaujama, kad nacionalinė teisė netrukdytų teismui netaikyti tokios sąlygos, jeigu jis pripažintų, kad ši sąlyga yra „nesąžininga“, kaip tai suprantama pagal minėtos direktyvos 3 straipsnio 1 dalį.

(¹) OL C 48, 2016 2 8.

2015 m. liepos 27 d. Curtea de Apel Bacău (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Ovidiu Rîpanu/Compania Națională „Loteria Română“ S.A.

(Byla C-407/15)

(2016/C 200/07)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Curtea de Apel Bacău

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Ovidiu Rîpanu

Atsakovė: *Compania Națională Loteria Română S.A.*

2016 m. vasario 18 d. nutartimi Teisingumo Teismas (dešimtoji kolegija) nutarė, kad neturi kompetencijos atsakyti į pateiktą klausimą.

2016 m. vasario 29 d. Tribunale civile e penale di Cagliari (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Salumificio Murru SpA/Autotrasporti di Marongiu Remigio

(Byla C-121/16)

(2016/C 200/08)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale civile e penale di Cagliari